

## AUDITORIA SOCIAL - INVERSIONES GUBERNAMENTALES AL SECTOR PRIVADO: ¿LA CONTRAPRESTACIÓN PUEDE SER EVALUADA? - ESTUDIO DE CASO

**Autor:** Pinel, M. F.L.

**Institución:** Universidade Federal Fluminense

**E-mail:** fatimapinel@vm.uff.br

Brasil, posee el mayor rebaño comercial del mundo, la crianza de ganado, se desplaza cada vez más para la Amazonía Legal, generando deforestación además de profundos impactos ambientales y laborales. Las exportaciones brasileñas de carne de vacuno crecieron entre 1999 y 2007 el 413,6%<sup>1</sup>. Además de ser el cuarto emisor de gases de efecto invernadero, el sector agropecuario en la Amazonia brasileña es responsable por el 14% de la deforestación global anual, de acuerdo con el INPE (Instituto Nacional de Pesquisas Espaciais)<sup>2</sup>.

La empresa objeto de este estudio **AmaOzonio**, del sector frigorífico, fue la mayor receptora de ayuda financiera del B.N.D.E.S.<sup>3</sup> (Banco Nacional de Desenvolvimento Social) entre el período de abril de 2008 a marzo de 2009.

El crecimiento y la internacionalización del sector frigorífico son financiados principalmente por ese B.N.D.E.S. que afirma que **condiciona el apoyo financiero a estas empresas a la evaluación de impactos ambientales**; en esa misma linea, el Ministro de la Hacienda, Guido Mantega, informa que **todos los proyectos aprobados por ese banco deben explicitar la generación de empleo**.

En ese escenario, la función Auditoria Social, emerge como importante herramienta: para verificar y analizar datos publicados por la empresa en el Informe Anual y website y contrastar con datos oficiales externos divulgados por otros organos, o sea, evidenciar y evaluar la actuación responsable de la empresa AmaOzonio encuanto a los aspectos medioambientales y laborales.

Este estudio busca refutar o corroborar la contraprestación de AmaOzonio, respondiendo la siguiente pregunta: **¿En que medida la empresa AmaOzonio, puede ser considerada socialmente responsable?** Por cuestiones de seguridad el nombre de la empresa es ficticio, aunque, los datos reales.

Palabras Claves: Auditoria Social, Responsabilidad Social, Informe Anual y Pecuaria.

### ABSTRACT

Brazil has the largest commercial herd in the world — cattle breeding — increasingly moving to Amazonia Legal, bringing deforestation as well as deep environmental and labor

<sup>1</sup> Datos de la Organización Mundial del Comercio.

<sup>2</sup> Instituto Nacional de Pesquisas Espaciales

<sup>3</sup> BNDES (Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social)

impacts. Exports of Brazilian bovine meat increased between 1999 and 2007 at 413.6%<sup>4</sup>. Besides the fact it is the fourth emitter of greenhouse effect gases, the agricultural sector in the Brazilian Amazonia is responsible for 14% of the annual global deforestation, according to INPE (National Institute for Space Research).

Meat packing company **AmaOzonio**, object of the present study, received the largest investment from B.N.D.E.S<sup>5</sup>, (Brazilian Development Bank) from April 2008 to March 2009.

The growth and internationalization of the meat packing sector are mainly financed by B.N.D.E.S., which states that **financial support to such companies is subject to the assessment of environmental impacts**, and related to that the Minister of Finance Guido Mantega informs that **every project approved by this bank must make job generation explicit**.

Taking into consideration such scenario, the Social Auditing function emerges as a fundamental tool to review and analyze the data released by the company: within their Annual Report and web site, making a comparison with different data made public by other agencies, which means proving that company's footprints are true, measuring AmaOzonio's responsible operations based on environmental and labor aspects.

The aim of this study is to refute or confirm the benefits of AmaOzonio to society, answering the following question: **How AmaOzonio can be considered socially responsible?** For security reasons the company's name is fictitious, however the data are real.

Keywords: Social Auditing, Social Responsibility, Annual Report and Livestock.

---

<sup>4</sup> Data from World Trade Organization.

<sup>5</sup> BNDES (Brazilian Development Bank)